

D	<i>Ersatzteilliste</i>	Motor-Druckspritze	434	Inhaltsverzeichnis	Seite
				Gesamtgerät	2
				Motor, ET-Sets	4
				Motor, Kurbelwelle, Zündung	6
				Luftfilter, Vergaser, Auspuff	8
				Benzintank	9
				Motor-Gehäuse Anbauteile	10
				Pumpe	11
				Ersatzteile	12
				Richtlinien für die Bestellung	12
GB	<i>Spare parts list</i>	Motor-Sprayer	434	Table of contents	Page
				Unit complete	2
				Engine, spare-part-sets	4
				Engine, crankshaft, ignition	6
				Air filter, carburetor, exhaust	8
				Fuel tank	9
				Attachment parts – engine housing	10
				Pump	11
				Spare parts	12
				Directions for ordering	12
F	<i>Liste de pièces de rechange</i>	Pulvérisateur à moteur	434	Table des matières	Page
				Unité totale	2
				Moteur, set	4
				Moteur, vile brequin, allumage	6
				Filtre à air, carburateur, echappement	8
				Réservoir à essence	9
				Pièces de montage du carter	10
				Pompe	11
				Pièces de rechange	12
				Directives pour les commandes	12
E	<i>Lista de piezas de recambio</i>	Pulverizador motorizado	434	Indice	Página
				Unidad total	2
				Motor, set	4
				Motor, cigüeñal, encendido	6
				Filtro de aire, carburador, escape	8
				Deposito	9
				Cárter - y piezas adicionales	10
				Bomba	11
				Piezas de recambio	12
				Directivas de pedido	12

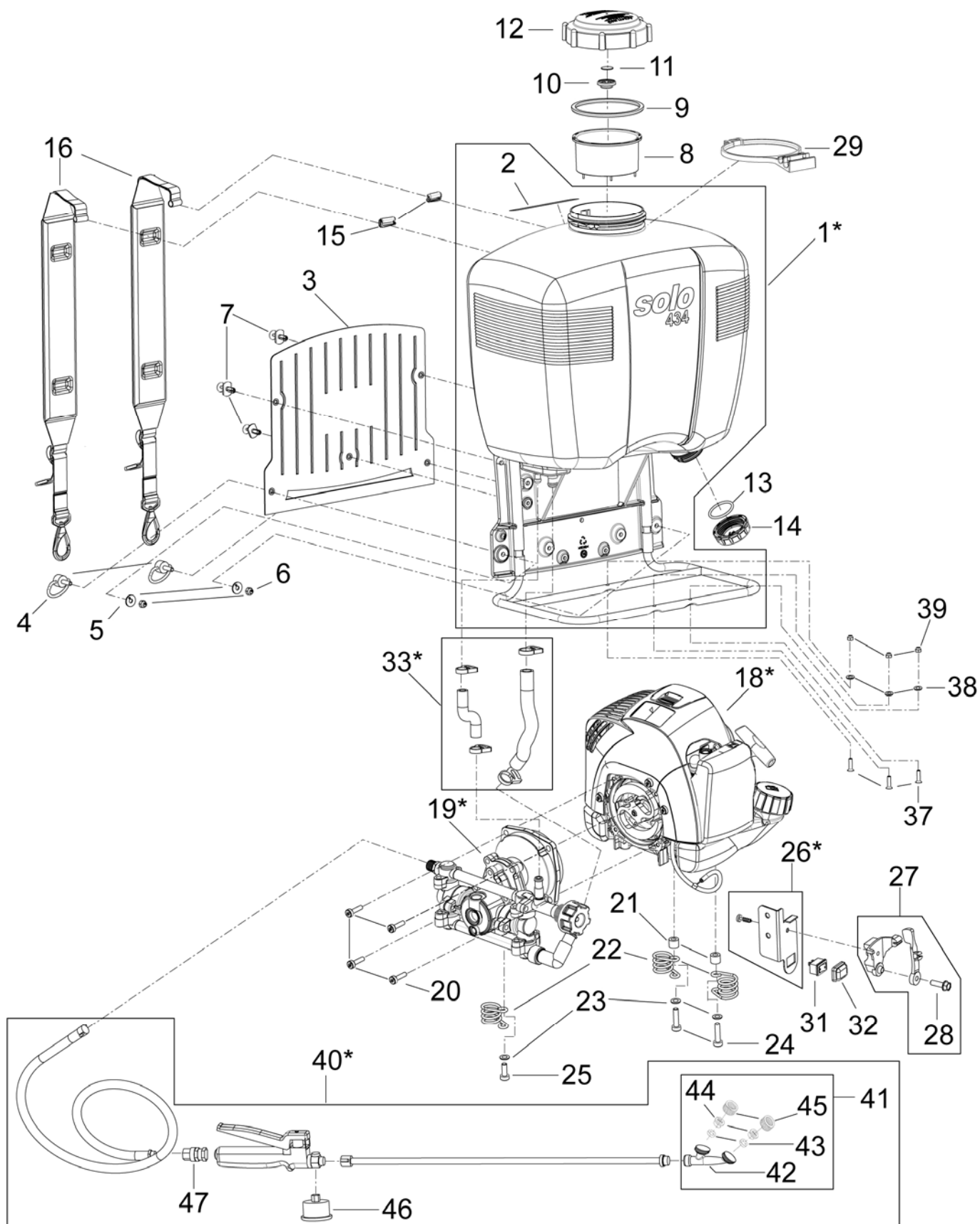


Bild-Nr. Pos.-No. No.Pos. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Gesamtgerät	Unit complete	Unité totale	Unidad total
1	42 00 352	1	Behältergestell vs. 18l enth.: (-> 1, 2	Tank frame incl. (-> 1, 2	Support reservoir y inclus (-> 1, 2	Soporte deposito incl. (-> 1, 2
2	00 68 557	1	SKS Symbol 7xHinweis ->)	Sticker ->)	Autocollant ->)	Adhesivo ->)
3	00 98 154	1	Rückenkissen	Cushion	Coussin	Acolchado
4	00 14 119	2	Ringöse M6	Grommet	Oeillet	Ojete
5	00 30 125	2	Scheibe 6,4	Washer	Rondelle A 6	Arandela
6	00 28 111	2	Sechskantmutter M6	Hex. nut	Ecrou M6	Tuerca
7	00 44 293	3	Spreitzniet	Rivet	Rivet	Remanche
8	42 00 166 25	1	Einfüllkorb	Filter basket	Tamis	Tamiz
9	40 61 345	1	Dic.Ring 99,50x111	Gasket	Joint	Anillo de junta
10	40 74 123	1	Deckel Belüftungs.	Vent cap	Capuchon d'aeration	Tapa ventilacion
11	40 61 464	1	Ventilplatte	Valve plate	Soupape de couvercle	Chapa de valvula
12	40 73 179 25	1	Deckel Behälter	Tank cap	Couvercle reservoir	Tapa
13	00 62 191	1	O.Ring 35x4,6	O-ring	Joint torique	Anillo o
14	40 74 633	1	Verschlussdeckel	Lid	Couvercle	Tapa
15	40 74 412 25	2	Gurthalter	Strap holder	Appui de bretelle	Hebilla
16	43 00 344	2	Tragegurt und Haken	Carrying strap with hook	Bretelle e crochet	Cinturon + gancho
18	20 00 703	1	Motor 29 ccm	Engine 29ccm	Moteur 29ccm	Motor 29ccm
19	44 00 414	1	Pumpe	Pump	Pompe	Bomba
20	00 18 337	4	Zylinderschraube M5x20	F.h. screw	Vis torx M5x20	Tornillo
21	00 33 375 25	2	Rohr 12x2,8x10	Tube	Tube	Tubo
22	00 73 363	3	Feder 3x22x26	Av spring	Ressort amortisseur	Resorte av
23	00 30 100	3	Scheibe 6,4	Washer	Rondelle 6,4	Arandela
24	00 18 348	2	Zylinderschraube M6x25	F.h. screw	Vis torx M6x25	Tornillo
25	00 18 346	1	Zylinderschraube M6x16	Screw	Vis torx M6x15	Tornillo
26	43 00 349	1	Halblech vs.	Support	Support	Soporte
27	28 00 284	1	Regulierhebel kpl. enth.: (-> 27,28	Hand lever incl. (->27,28	Levier a main y inclus (->27,28	Palanca incl. (->27,28
28	00 18 185	1	Sechskantschraube M6x20 ->)	Screw ->)	Vis taptite 6x20 ->)	Tornillo ->)
29	40 73 726	1	Lanzenhalter	Lance support		Soporte de lanza
31	00 84 477	1	Schalter Kurzschluss	Short circuit switch	Bouton marche arret	Interruptor
32	20 74 511	1	Kappe für Schalter	Cap	Capuchon	Caperuza
33	27 00 461	1	Schlauch+Schelle vs. f. ET	Hose + bracket	Tuyau + collier	Manguera + abrazadera
37	00 13 290	3	Senkschraube M6x23	Countersunk screw	Vis	Tornillo avellanado
38	00 30 100	3	Scheibe 6,4	Washer	Rondelle A 6	Arandela
39	00 28 111	3	Sechskantmutter M6	Hex. Nut	Ecrou m6	Tuerca
40	27 00 462	1	Schlauch+Ventil+Lanze enth. (-> 40 - 47	Hose + valve + lance incl. (-> 40 - 47	Tuyau + soupape + lance y inclus: (-> 40 - 47	Manguera + valvula + lanza incl. (-> 40 - 47
41	49 00 182	1	Doppeldüse enth. (-> 41 - 45	Y-shape Nozzle Assembly incl. (-> 41 - 45	Buse double y inclus: (-> 41 - 45	Tobera doble incl. (-> 41 - 45
42	76 120 05 06	1	Doppeldüse	Y-shape Nozzle body	Buse double	Tobera doble
43	76 120 05 02	2	Düsenfilter	Nozzle filter with Gasket	Filtre de buse	Filtro de tobera
44	76 120 05 03	2	Düsenplatte	Nozzle plate	Plaque de buse	Placa de tobera
45	76 120 05 05	2	Mutter, ÜW (-)	Cover Nozzle plate (-)	Ecrou (-)	Tobera doble (-)
46	49 00 320	1	Manometer	Pressure gauge	Manometre	Manometro de presión
47	76 92 608 5	1	Schlauchverbindung (-)	Hose connection (-)	Piece de liaison tuyau/poignee (-)	Conexion(-)

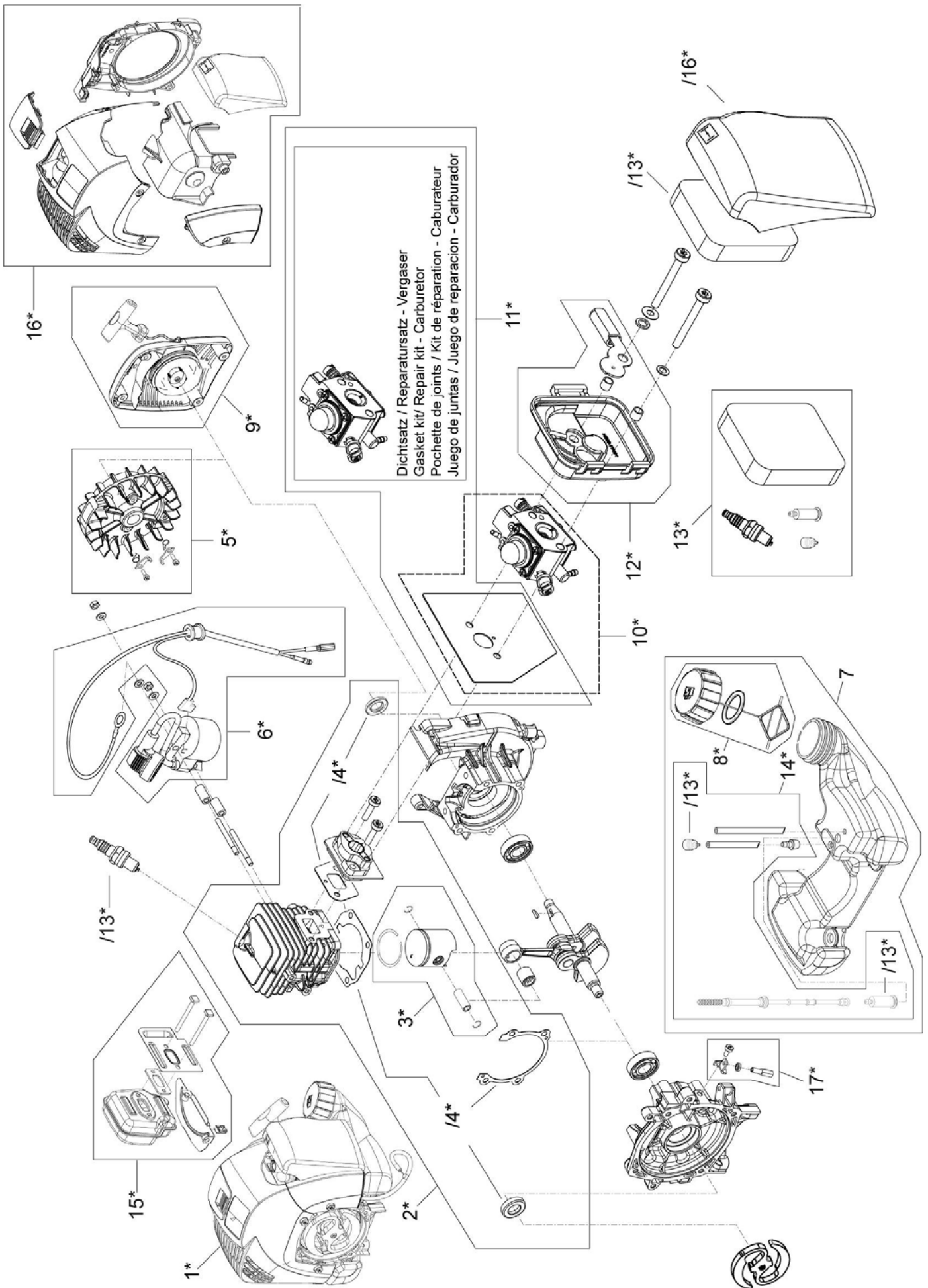


Bild-Nr. Pos.-No. No.Pos. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Motor, ET-Sets	Engine, spare-part-sets	Moteur, set	Motor, set
1	20 00 703	1	Motor komplett	Engine	Moteur	Motor
2	22 00 750	1	Motor Zylinder/Kolben SET	Cylinder + piston set	Cylindre + piston	Kit cilindro + piston
3	22 00 163	1	Kolben 35,00+Kolbenbolzen f.ET	Piston	Piston	Piston
4	49 00 664	1	Dicht Satz Motor vs.	Gasket kit engine	Set de joints moteur	Juntas motor
5	24 00 434	1	Lüfterrad	Fan wheel	Volant magnétique	Turbina
6	23 00 915	1	Zündmodul und Kurzschlusskabel	Ignition coil + cable	Bobine + cable	Bobina + cable
7	27 00 456	1	Benzintank	Fuel tank	Réservoir à essence	Deposito
8	27 00 187	1	Tankdeckel und Dichtung	Tank lid	Bouchon de réservoir	Cierre de deposito
9	26 00 350	1	Starter	Starter	Lanceur	Arranque
10	23 00 916	1	Vergaser und Dichtung	Carburettor + gasket	Carburateur + joints	Carburador + juntas
11	05 10 510	1	Dichtungsset Vergaser	Gasket set carburettor	Jeu de joints	Kit de juntas
12	25 00 842	1	Filtergehäuse	Filter housing	Carter filtre	Carter de filtro
13	06 10 604	1	Wartungskit Motor	Repair set engine	Jeu de reparation moteur	Kit de reparacion motor
14	27 00 463	1	Schlauch Satz Benzintank vs.	Hose set fuel tank	Set de tuyaux reservoir	Tubos tanque
15	25 00 856	1	Auspuff mit Halterung vs.	Exhaust	Echappement	Escape
16	21 00 787	1	Motor Gehäuseanbauteile vs.	Housing parts engine	Pieces de moteur	Piezas de motor
17	43 00 350	1	Widerlager mit Halterung vs.	Support + screw	Support + vis	Soporte + tornillo

Motor, Kurbelwelle, Zündung
Engine, crankshaft, ignition
Moteur, vile brequin, allumage
Motor, cigüeñal, encendido

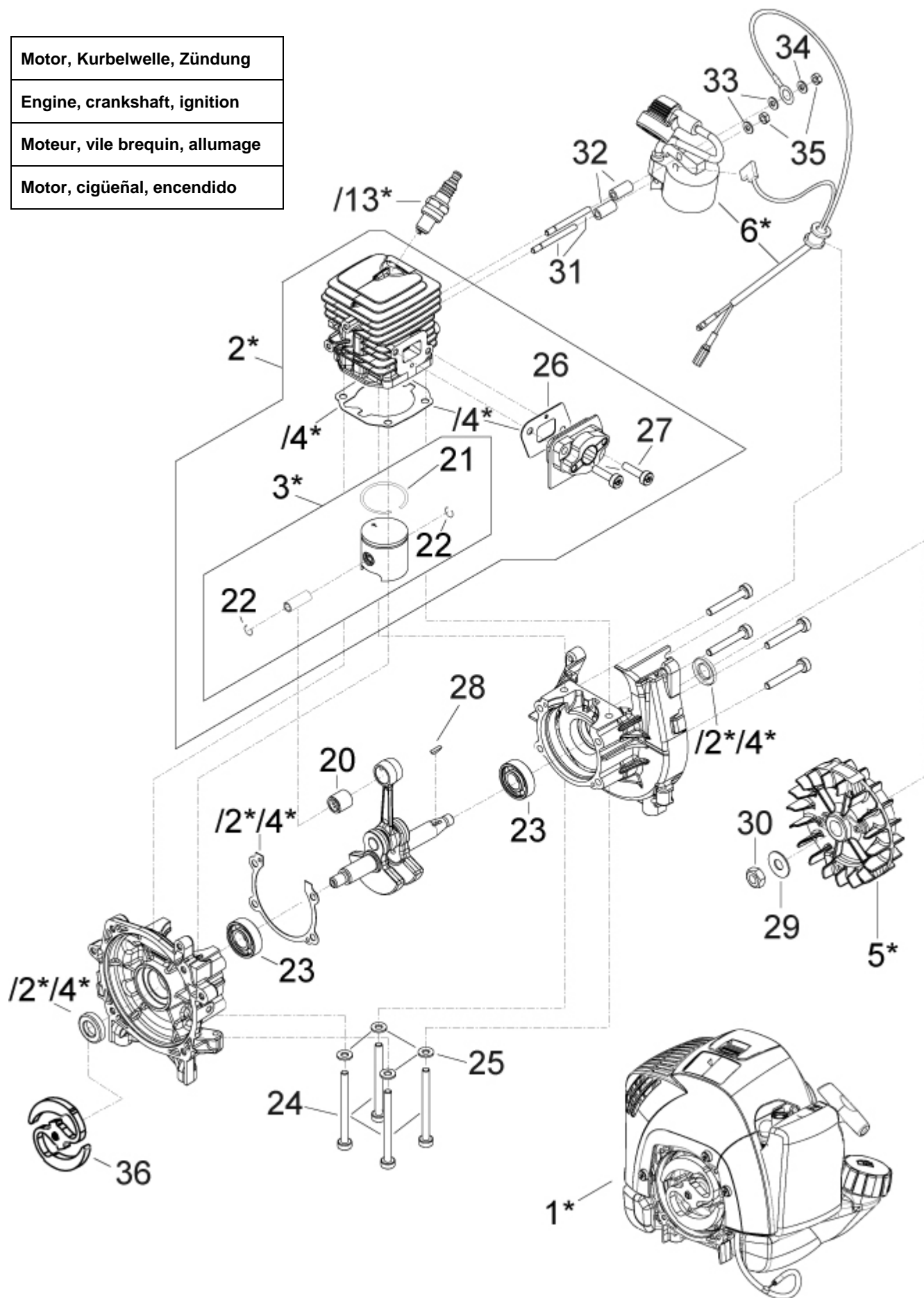


Bild-Nr. Pos.-No. No.Pos. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Motor, Kurbelwelle, Zündung	Engine, crankshaft, ignition	Moteur, vile brequin, allumage	Motor, cigüeñal, encendido
Sets:						
1	20 00 703	1	Motor komplett	Engine	Moteur	Motor
2	22 00 750	1	Motor Zylinder/Kolben SET	Cylinder + piston set	Cylindre + piston	Kit cilindro + piston
3	22 00 163	1	Kolben 35,00+Kolbenbolzen f.ET	Piston	Piston	Piston
4	49 00 664	1	Dicht Satz Motor vs.	Gasket kit engine	Set de joints moteur	Juntas motor
5	24 00 434	1	Lüfterrad	Fan wheel	Volant magnétique	Turbina
6	23 00 915	1	Zündmodul und Kurzschlusskabel	Ignition coil + cable	Bobine + cable	Bobina + cable
13	06 10 604	1	Wartungskit Motor	Repair set engine	Jeu de reparation moteur	Kit de reparacion motor
Einzel-Ersatzteile / Pieces:						
20	00 52 226	1	Nadelkäfig 9x13x12,5 mm	Needle sleeve	Douille	Casquillo
21	20 48 346	1	Kolbenring 35x1,5 mm	Piston ring	Segment de piston	Anillo de piston
22	00 55 278	2	Sicherungsring 9x0,8 mm	Circlip	Arrêt axe de piston	Anillo de seguridad
23	00 50 174	2	Kugellager 12x28x8 mm	Ball bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
24	00 18 342	4	Zylinderschraube M5x60 mm	Screw	Vis	Tornillo
25	00 72 144	4	Sicherungsscheibe 5 mm	Safety washer	Rondelle de sécurité	Arandela seguridad
26	20 61 518	1	Vergaserstutzendichtung 0,8 mm	Manifold gasket	Joint d'admission	Junta carburador
27	00 18 337	2	Zylinderschraube M5x20 mm	Screw	Vis	Tornillo
28	00 75 100	1	Scheibenfeder 2x3,7 mm	Disc spring	Clavette	Chaveta
29	00 72 176	1	Spannscheibe 8,2x20x1 mm	Tension spring	Rondelle de tension	Arandela elastica
30	00 21 258	1	Sechskantmutter M8x1x6,5 mm	Nut	Écrou	Tuerca
31	00 15 299	2	Stiftschraube M4x35 mm	Screw	Boulon fileté	Tornillo
32	00 33 401	2	Distanzhülse	Distance sleeve	Entretoise	Casquillo
33	00 72 148	2	Sicherungsscheibe 4 mm	Safety washer	Rondelle de sécurité	Arandela seguridad
34	00 30 101	1	Scheibe 4,3 mm	Washer	Rondelle	Arandela
35	00 28 118	2	Sechskantmutter M4	Nut	Écrou	Tuerca
36	35 00 487	1	Fliehkraftkupplung D76	Centrifugal clutch	Embrayage centrifugue	Embrague centrifugal

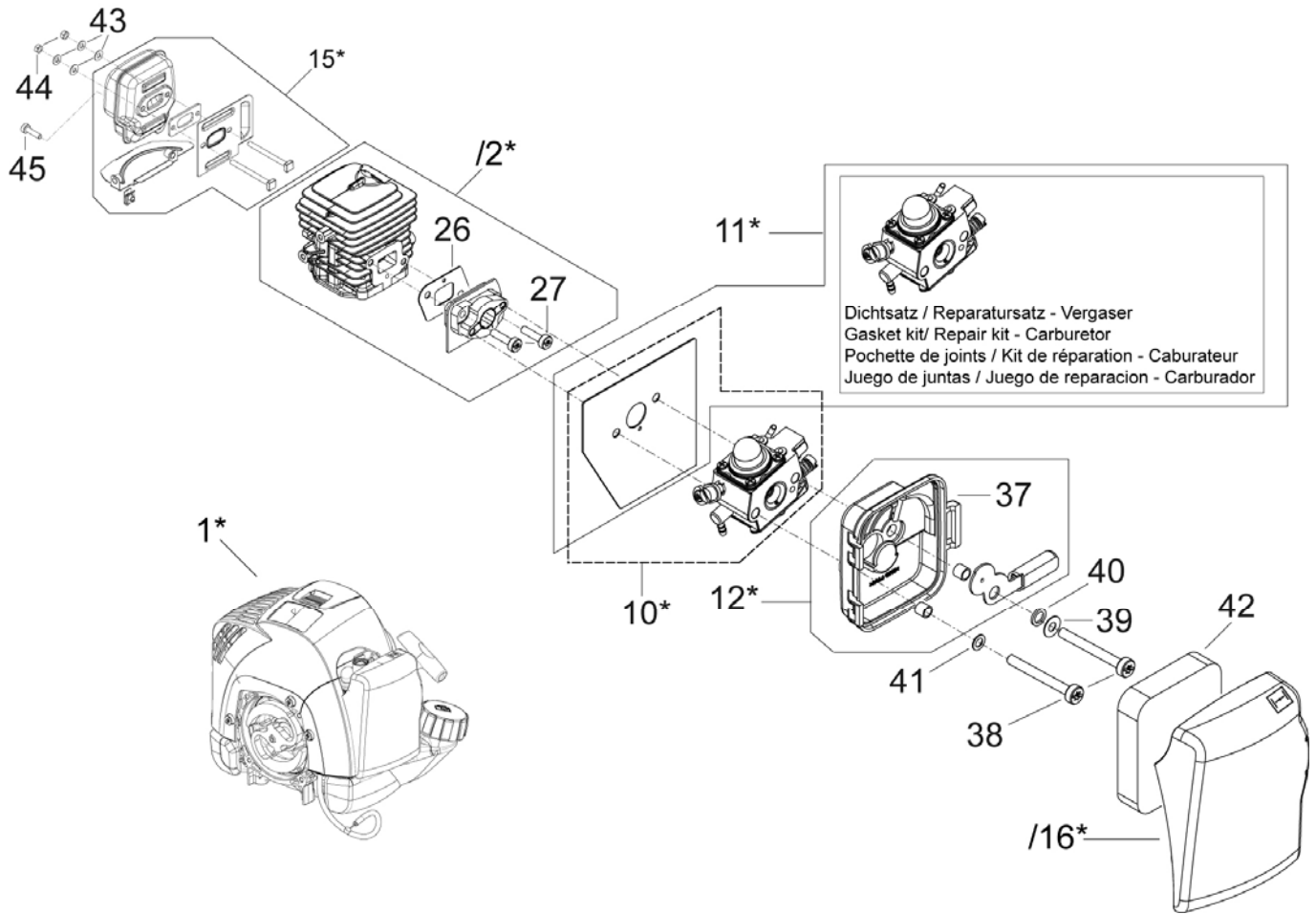


Bild-Nr. Pos.-No. No.Pos. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Luftfilter, Vergaser, Auspuff	Air filter, carburetor, exhaust	Filtre à air, carbureteur, échappement	Filtro de aire, carburador, escape
Sets:						
1	20 00 703	1	Motor komplett	Engine	Moteur	Motor
2	22 00 750	1	Motor Zylinder/Kolben SET	Cylinder + piston set	Cylindre + piston	Kit cilindro + piston
10	23 00 916	1	Vergaser und Dichtung	Carburettor + gasket	Carburateur + joints	Carburador + juntas
11	05 10 510	1	Dichtungssatz Vergaser	Gasket set carburettor	Jeu de joints	Kit de juntas
12	25 00 842	1	Filtergehäuse	Filter housing	Carter filtre	Carter de filtro
15	25 00 856	1	Auspuff mit Halterung vs.	Exhaust	Echappement	Escape
16	21 00 787	1	Motor Gehäuseanbauteile vs.	Housing parts engine	Pieces de moteur	Piezas de motor
Einzel-Ersatzteile / Pieces:						
26	20 61 518	1	Vergaserstutzendichtung 0,8 mm	Manifold gasket	Joint d'admission	Junta carburador
27	00 18 337	2	Zylinderschraube M5x20 mm	Screw	Vis	Tornillo
37	40 73 433	1	Filtergehäuse	Filter housing	Carter filtre	Carter de filtro
38	00 18 389	2	Zylinderschraube M5x45 mm	Screw	Vis	Tornillo
39	00 72 140	1	Scheibe 5,2x12x0,5 mm	Washer	Rondelle	Arandela
40	00 61 360	1	Scheibe 6,8x10x1,2 mm	Washer	Rondelle	Arandela
41	00 34 100	1	Sicherungsscheibe 5mm	Safety washer	Rondelle de sécurité	Arandela seguridad
42	25 00 816	1	Luftfilter	Air filter	Filtre à air	Filtro de aire
43	00 72 144	4	Sicherungsscheibe 5 mm	Tension washer	Rondelle de tension	Arandela elastica
44	00 28 137	2	Sechskantmutter M5	Nut	Écrou frein m5	Tuerca
45	00 18 337	1	Zylinderschraube M5x20 mm	Screw	Vis	Tornillo

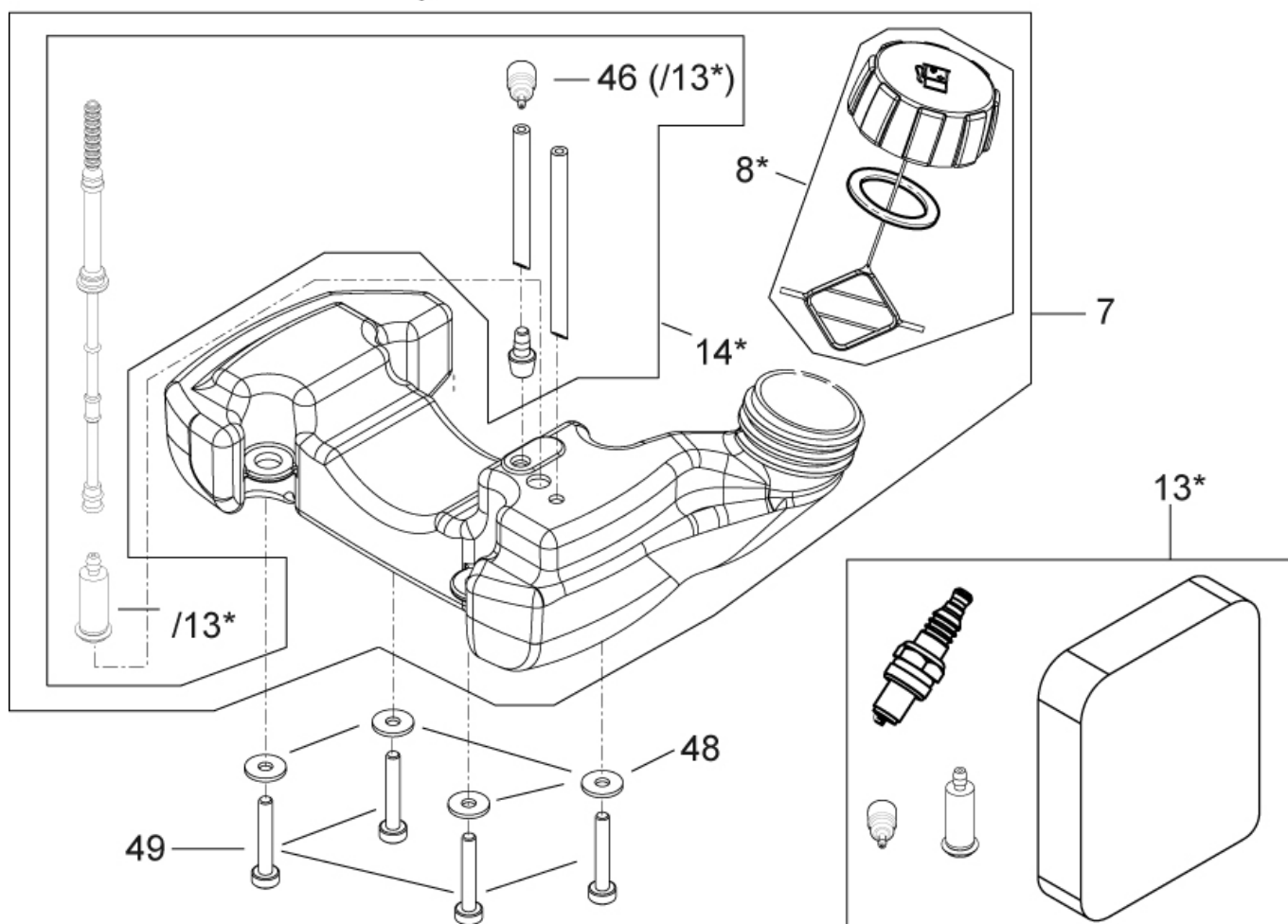
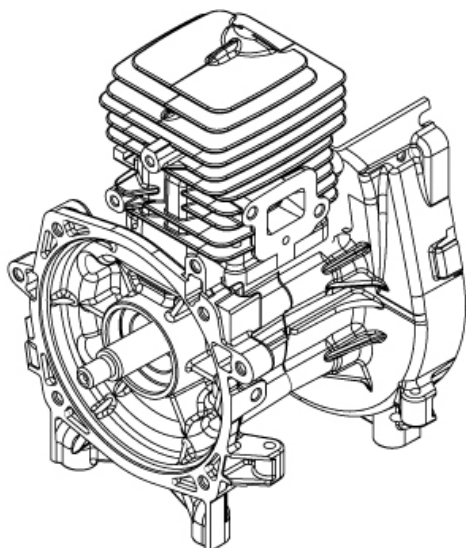


Bild-Nr. Pos.-No. No.Pos. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Benzintank	Fuel tank	Réservoir à essence	Deposito
Sets:						
7	27 00 456	1	Benzintank	Fuel tank	Réservoir à essence	Deposito
8	27 00 187	1	Tankdeckel und Dichtung	Tank lid	Bouchon de réservoir	Cierre de deposito
13	06 10 604	1	Wartungsset Motor	Repair set engine	Jeu de réparation moteur	Kit de reparación motor
14	27 00 463	1	Schlauch Satz Benzintank vs.	Hose set fuel tank	Set de tuyaux reservoir	Tabos tanque
Einzel-Ersatzteile / Pieces:						
46	27 00 414 25	1	Belüftungsstutzen	Airvent valve	Bouchon	Valvula de aspiración
47	00 62 373	1	O-Ring 29x4 mm	O-ring	Joint torique	Anillo
48	00 30 102	4	Scheibe 5,3 mm	Washer	Rondelle	Arandela
49	00 18 339	4	Zylinderschraube M5x30 mm	Screw	Vis	Tornillo

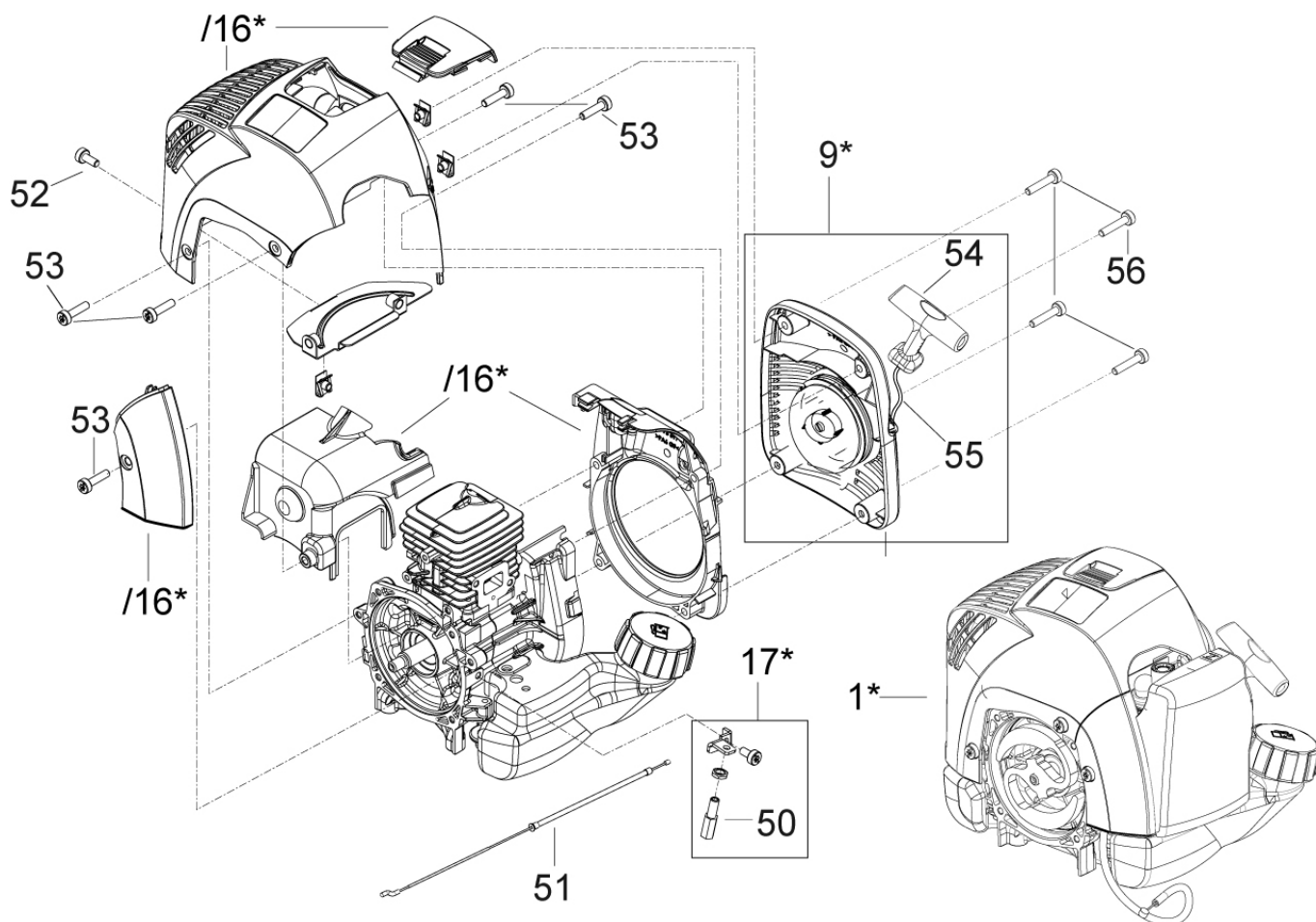


Bild-Nr. Pos.-No. No.Pos. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Motor-Gehäuse Anbauteile	Attachment parts - engine housing	Pièces de montage du carter	Cárter - y piezas adicionales
Sets:						
1	20 00 703	1	Motor komplett	Engine	Moteur	Motor
9	26 00 350	1	Starter	Starter	Lanceur	Arranque
16	21 00 787	1	Motor Gehäuseanbauteile vs.	Housing parts engine	Pieces de moteur	Piezas de motor
17	43 00 350	1	Widerlager mit Halterung vs.	Support + screw	Support + vis	Soporte + tornillo
Einzel-Ersatzteile / Pieces:						
50	00 11 105	1	Verstellungsschraube M6x14 mm	Adjust screw	Vis	Tornillo
51	28 00 608	1	Bowdenzug-Gas	Throttle cable	Câble des gaz	Cable bowden
52	00 18 334	1	Zylinderschraube M5x10 mm	Screw	Vis	Tornillo
53	00 18 337	5	Zylinderschraube M5x20mm	Screw	Vis	Tornillo
54	20 74 570	1	Startergriff	Starter grip	Poignée lanceur	Empunadura
55	00 63 195 25	1	Starterseil 3x1050 gewachst	Starter rope	Câble lanceur	Cuerda de arranque
56	00 18 338	4	Zylinderschraube M5x25 mm	F.H. screw	Vis	Tornillo

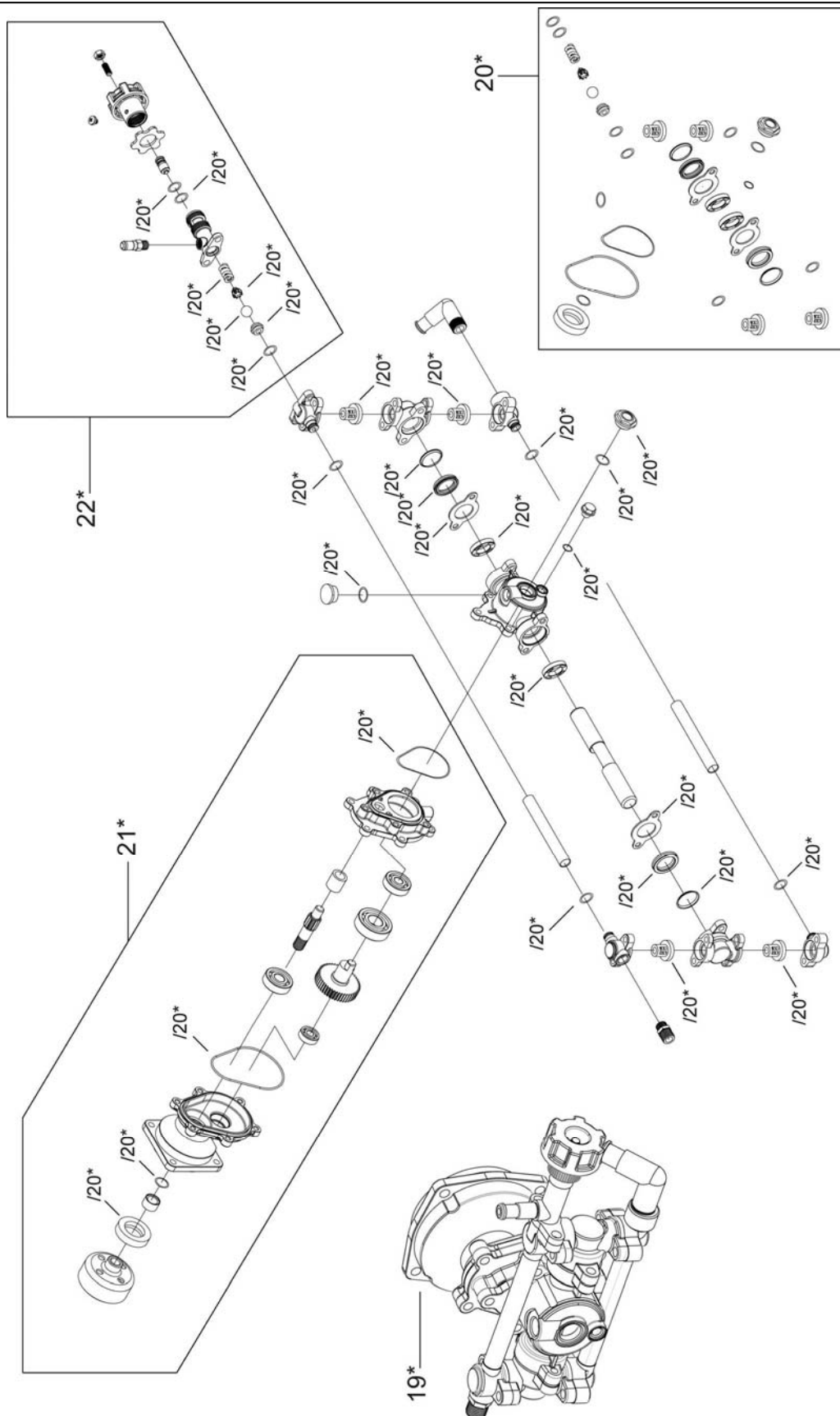


Bild-Nr. Pos.-No. No.Pos. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Pumpe	Pump	Pompe	Bomba
Sets:						
19	44 00 414	1	PUMPE	Pump	Pompe	Bomba
20	49 00 575	1	Dichtungssatz Pumpe	Gasket set	Jeu de joints	Kit de juntas
21	44 00 417	1	Getriebe + Kupplungsglocke Pumpe vs	Gearbox + clutch assy.	Engrenage + cloche d'embrayage	Engranaje + campana
22	44 00 418	1	Einstellung Pumpe vs	Setting pump	Ajustement pompe	Ajuste bomba

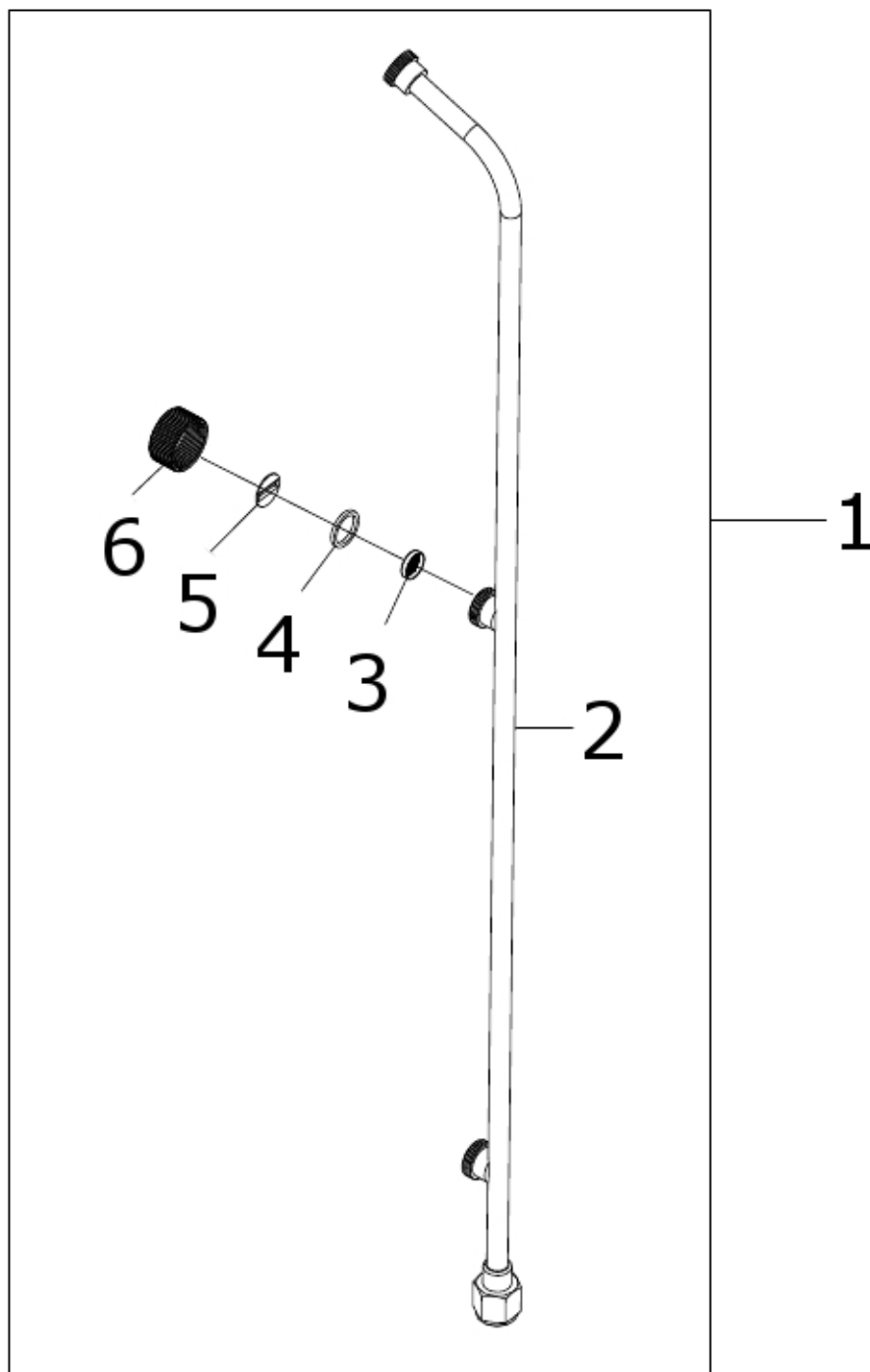


Bild-Nr. Pos.-No. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Zubehör Nicht im Seriengerät enthalten 3 Fach Düsenlanze	Accessories Not included in standard supply 3 Holes Spray lance	Accessories Non-inclus dans la livraison. Lance avec 3 buses	Accesorios No forman parte de equipo Tubo con toberas
1	49 00 181	1	Düsenlanze dreifach kompl. enth. (-> 1 - 6	Spray lance incl. (-> 1 - 6	Lance avec 3 buses y inclus: (-> 1 - 6	Tubo con toberas incl. (-> 1 - 6
2	06 10 592	1	Sprühstab	Spraying pipe	Tuyau pulverisateur	Tubo pulverizacion
3	06 10 553	3	Filter	Nozzle filter with Gasket	Filtre de buse	Filtro de tobera
4	06 10 554	3	Dichtung	Gasket,	Joint	Junta
5	06 10 555	3	Düsenplatte	Nozzle plate	Plaque de buse	Placa de tobera
6	06 10 556	1	Mutter <-)	Nut <-)	Ecrou <-)	Tuerca <-)

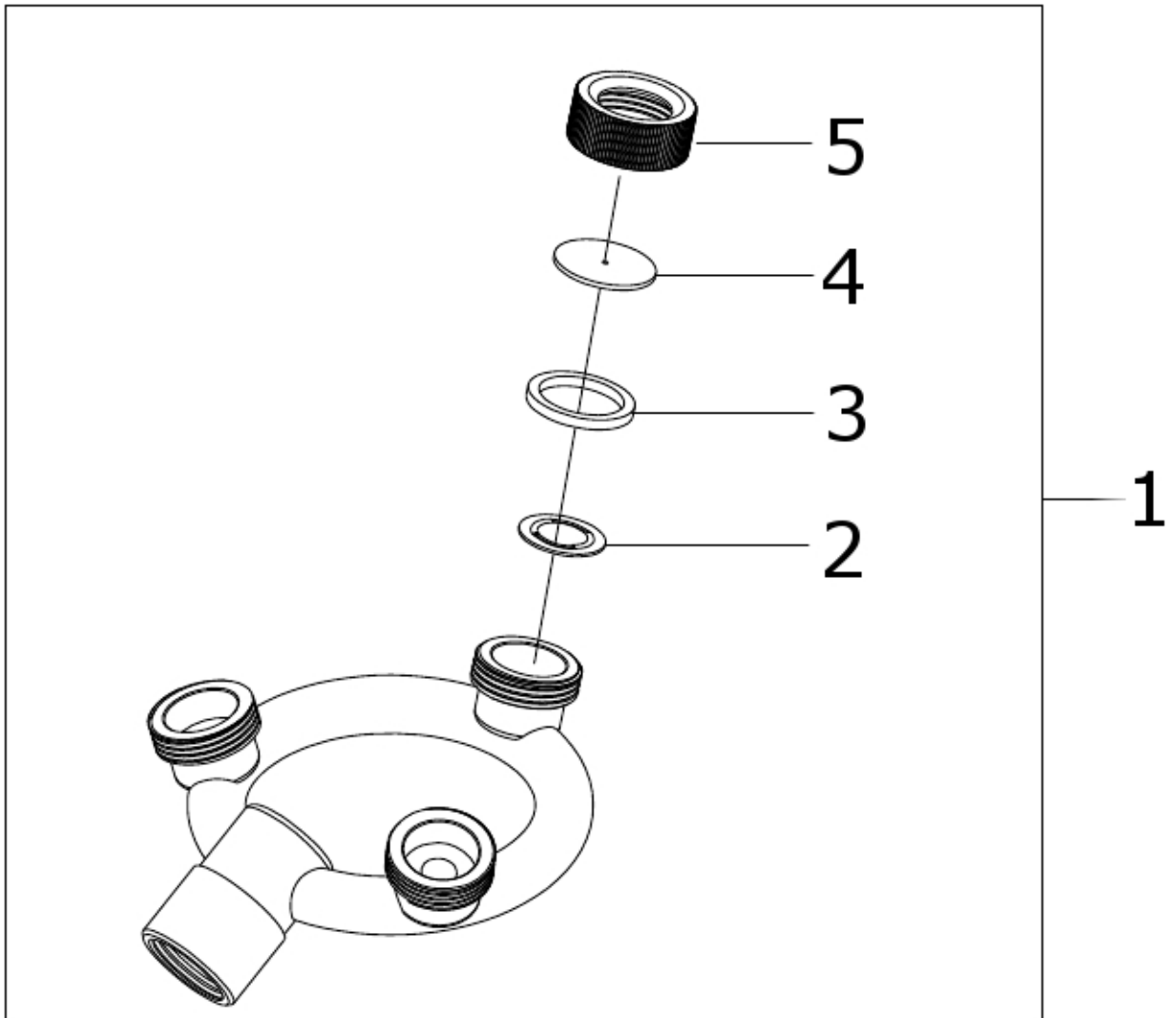


Bild-Nr. Pos.-No. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Zubehör Nicht im Seriengerät enthalten 3 Fach Ringdüse	Accessories Not included in standard supply 3 Holes Cicle Nozzle	Accessories Non-inclus dans la livraison. Tuyere annulaire 3 buses	Accesorios No forman parte de equipo Tobera anular
1	49 00 184	1	3 Fach Ringdüse enth. (-> 1 - 5	3 Holes Cicle Nozzle incl. (-> 1 - 5	Tuyere annulaire 3 buses y inclus: (-> 1 - 5	Tobera anular incl. (-> 1 - 5
2	76 12 016 04	1	Drallkoerper	Swirl plate	Piece de torsion	Pieza rotativa
3	76 12 016 05	3	O-Ring	O-ring	Joint torique	Anillo
4	76 12 016 03	3	Düsenplatte	Nozzle plate	Plaque de buse	Placa de tobera
5	76 12 016 02	3	Mutter <-)	Cover nozzle plate <-)	Ecrou <-)	Tobera doble <-)

Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Seite Page Page Pagina	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Seite Page Page Pagina	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Seite Page Page Pagina	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde Ref.-Nr.	Menge Quantity Nombres Cantidad	Seite Page Page Pagina
00 11 105	1	10	00 61 360	1	8	21 00 787	1	4	40 61 464	1	2
00 13 290	3	2	00 62 191	1	2	21 00 787	1	8	40 73 179 25	1	2
00 14 119	2	2	00 62 373	1	9	21 00 787	1	10	40 73 433		8
00 15 299	2	6	00 63 195 25	1	10	22 00 163	1	4	40 73 726	1	2
00 18 185	1	2	00 68 557	1	2	22 00 163	1	6	40 74 123	1	2
00 18 334	1	10	00 72 140	1	8	22 00 750	1	4	40 74 412 25	2	2
00 18 337	4	2	00 72 144	4	6	22 00 750	1	6	40 74 633	1	2
00 18 337	2	6	00 72 144	4	8	22 00 750	1	8	42 00 166 25	1	2
00 18 337	2	8	00 72 148	2	6	23 00 915	1	4	42 00 352	1	2
00 18 337	1	8	00 72 176	1	6	23 00 915	1	6	43 00 344	2	2
00 18 337	5	10	00 73 363	3	2	23 00 916	1	4	43 00 349	1	2
00 18 338	4	10	00 75 100	1	6	23 00 916	1	8	43 00 350	1	4
00 18 339	4	9	00 84 477	1	2	24 00 434	1	4	43 00 350	1	10
00 18 342	4	6	00 98 154	1	2	24 00 434	1	6	44 00 414	1	2
00 18 346	1	2	05 10 510	1	4	25 00 816	1	8	44 00 414	1	11
00 18 348	2	2	05 10 510	1	8	25 00 842	1	4	44 00 417	1	11
00 18 389	2	8	06 10 553	3	12	25 00 842	1	8	44 00 418	1	11
00 21 258	1	6	06 10 554	3	12	25 00 856	1	4	49 00 181	1	12
00 28 111	2	2	06 10 555	3	12	25 00 856	1	8	49 00 182	1	2
00 28 111	3	2	06 10 556	1	12	26 00 350	1	4	49 00 184	1	13
00 28 118	2	6	06 10 592	1	12	26 00 350	1	10	49 00 320	1	2
00 28 137	2	8	06 10 604	1	4	27 00 187	1	4	49 00 575	1	11
00 30 100	3	2	06 10 604	1	6	27 00 187	1	9	49 00 664	1	4
00 30 100	3	2	06 10 604	1	9	27 00 414 25	1	9	49 00 664	1	6
00 30 101	1	6	20 00 703	1	2	27 00 456	1	4	76 12 016 02	3	13
00 30 102	4	9	20 00 703	1	4	27 00 456	1	9	76 12 016 03	3	13
00 30 125	2	2	20 00 703	1	6	27 00 461	1	2	76 12 016 04	1	13
00 33 375 25	2	2	20 00 703	1	8	27 00 462	1	2	76 12 016 05	3	13
00 33 401	2	6	20 00 703	1	10	27 00 463	1	4	76 120 05 02	2	2
00 34 100	1	8	20 48 346	1	6	27 00 463	1	9	76 120 05 03	2	2
00 44 293	3	2	20 61 518	1	6	28 00 284	1	2	76 120 05 05	2	2
00 50 174	2	6	20 61 518	1	8	28 00 608	1	10	76 120 05 06	1	2
00 52 226	1	6	20 74 511	1	2	35 00 487	1	6	76 926 08 5	1	2
00 55 278	2	6	20 74 570	1	10	40 61 345	1	2			

D
Allgemeine Richtlinien für die Bestellung von Original SOLO Ersatzteilen:

Voraussetzung für eine reibungslose Erledigung sind folgende Angaben:
 1. Ersatzteil-Bestellnummer
 2. Gewünschte Anzahl
 3. Typenbezeichnung des Geräts
 Diese Ersatzteilliste ist für die Lieferung und Ausstattung von SOLO Erzeugnissen unverbindlich. Im Interesse der technischen Weiterentwicklung bleiben Konstruktionsänderungen vorbehalten.

GB
General Directions for Ordering Original SOLO Spare Parts:

For correct and diligent processing of your order, please give the following information:
 1. Spare Part number
 2. Quantity
 3. Model and serial number
 4. Shipping instructions
 Delivery is made in accordance with our general sales and delivery conditions. This spare parts list is non-committal for us with regard to delivery and layout of SOLO products. In favour of technical improvements, design modifications are subject to change without notice.

F
Directives générales pour les commandes de pièces de rechange d'origine SOLO:

Il est indispensable de préciser dans toutes les commandes de pièces:
 1. le numéro de référence de la pièce
 2. la quantité
 3. le type de la machine
 4. le mode d'expédition
 Les livraisons sont effectuées dans le cadre de nos conditions générales de vente. Toutes modifications réservées.

E
Directivos Generales de pedido de la firma SOLO:

Por adelantado de un arreglo sin dificultades necesitamos siguientes indicaciones:
 1. Número de repuesto
 2. Numero de cantidad
 3. Modelo y número de serial
 4. Instrucción de Envío
 Esta lista de repuestos no es obligatoria para los envíos y/o forma de equipo de los productos SOLO. En el interés del constante desarrollo debemos reservarnos el derecho de cambios.